



**ASTM A694/A694M - 14**  
**高压传输用管法兰、管件、阀门和零**  
**件用碳钢和合金钢锻件标准规范**

---

**( 中文版 )**

---

**Standard Specification for Carbon  
and Alloy Steel Forgings for Pipe  
Flanges, Fittings, Valves, and Parts  
for High-Pressure Transmission  
Service**

美国材料与试验协会

2014

## 目 录

1. 范围 .....	1
2. 引用文件 .....	1
3. 定单内容 .....	2
4. 一般要求 .....	2
5. 制造工艺 .....	2
6. 化学成分 .....	3
7. 拉伸性能要求 .....	4
8. 表面质量, 外观和腐蚀防护 .....	5
9. 焊补 .....	5
10. 重新试验 .....	5
11. 拒收和重新检查 .....	5
12. 合格证书 .....	5
13. 产品标记 .....	5
14. 关键词 .....	6
补充要求 .....	7
变更一览表 .....	8

# 高压传输用管法兰、管件、阀门和零件用 碳钢和合金钢锻件标准规范<sup>①</sup>

本标准以固定编号 A694/A694M 刊发；紧随编号后的数字表示最初采用的年份，或者是修订版的最后修订年份。圆括号中的数字表示最新重新批准的年份。上标(ε)表示自上一修订版或重新批准后的编辑性修改。

## 1. 范围

**1.1** 本规范适用于高强度传输管线用锻制或轧制钢管法兰、锻制管件、阀门和零件。包括按买方规定的尺寸或按第 2 章列出的 ASME 或 MSS 尺寸标准制造的法兰、管件和类似零件。

**1.2** 表 1 根据最小屈服强度要求列出了适用于本规范的几种牌号材料。

**1.3** 本规范给出了补充要求。当买方允许使用补焊时，补充要求 SI 才适用。

**1.4** 本规范提供有两种单位，英尺-磅单位和国际公制 (SI) 单位。但除非定单中规定采用“米制”规范代号 (SI 单位)，否则应按英尺-磅单位制提供材料。

**1.5** 无论是以英尺-磅为单位或国际单位 (SI) 为单位的数值，均应分别视作标准值。在本规范正文中，国际单位示于方括号中。两种单位制的数值间并非精确地相等，因此，每种单位制必须独立使用。两种单位的数值混合使用可能导致与本标准不符。

## 2. 引用文件

**2.1** 除了规范 A961/A961M 中列出的参考标准外，下列标准也适用于本规范。

### 2.2 ASTM 标准<sup>②</sup>

A53/A53M 无镀层的、热浸和镀锌的焊接或无缝钢管规范

A106/A106M 高温用无缝碳钢管规范

A381 高温传输系统用金属电弧焊钢管规范

A707/A707M 低温用锻造碳钢和合金钢法兰规范

A788/A788M 锻钢件的一般要求规范

<sup>①</sup> 本规范的解释权归 ASTM 的钢、不锈钢和有关的合金钢委员会 A01，本规范由阀门和管件分委会 A01.22 直接负责。

现行版本于 2014 年 10 月 1 日获得批准，于 2014 年 10 月出版发行。首版批准于 1974 年。前一版本于 2013 年批准名称为 A694/A694M-13。DOI: 10.1520/A0694\_A0694M-14。

<sup>②</sup> 如需参照 ASTM 标准，访问 ASTM 网站 [www.astm.org](http://www.astm.org)，或联系 ASTM 客户服务 [Service@astm.org](mailto:Service@astm.org)。如需要《ASTM 标准年鉴》的内容信息，浏览 ASTM 网站的标准索引页。

---

---

**完整版本请在线下单/Order Checks Online for Full version**

**联系我们/or Contact:**

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219 | Skype: Lancarver

Email : [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)

<http://www.lancarver.com>

---

---

**线下付款方式 :**

**I. 对公账户 :**

**单位名称 :** 北京文心雕语翻译有限公司

**开户行 :** 中国工商银行北京学清路支行

**账 号 :** 0200 1486 0900 0006 131

---

---

**II. 支付宝账户 : [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)**

**III. Paypal: [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)**

---

---

注: 付款成功后, 请预留电邮, 完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱, 如需索取发票, 下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出, 预祝合作愉快!

**NOTE** All documents on the store are in electronic Adobe Acrobat PDF format, there is not sell or ship documents in hard copy. Mail the order and payment information to [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com), you will shortly receive an e-mail confirming your order.

---

